

イチローさん 妻に感謝



米殿堂スピーチ

イチローさんが約20分間の英語スピーチで訴えたかったのは、継続と準備の大切さだろう。現役時代から

「一番支えてくれた」

球場内外でいくつものルーティンがあったが、それらは全て最高のプレーを見せるためだった。

「ファンが貴重な時間を割いてプレーを見に来てくれているのであれば、務めを果たす責任がある。自分は一試合一試合、自分の完全集中することをファンに約束することを、プロとしての責務と感じていた。特殊なマシンを使ったトレーニング、入念なストレッチで体の柔軟性を保つ。毎

イチローさんの息子さん（中央）。夫のスピーチに拍手した（共同）

日、同じものを食べる習慣で体調のわずかな変化を感じとり、故障防止につなげた。そんないくつもの地道な、そして膨大な積み重ねがプロ野球ドラフト4位入団の高校生を野球の聖地へと導いた。

家族への感謝を強調したのもイチローさんらしい。「自分を一番支えてくれたのは妻です。彼女のエナジーは全て自分を支え、励ますことに注がれていた。彼女は自分にとって最も信頼したチームメイトだった。苦業をともにした伴走者にも、大観衆から温かい拍手が送られた。」

「何年も笑いを誘った。『伝わっているのか、という心配の方が強かった。英語のジョークと日本語のジョークは全く違うが、僕は基本的に楽しくいたい人間。米野球殿堂入りはゴールではなかったが（周囲を）笑わすとは結構ゴールにしている。』

「野茂さんへの感謝だけは日本語だった。『野茂さんが（大リーグで）プレーしていなければ（米野球との）距離は永遠に縮まらなかったと思う。野茂さんが掲げるとき、必ず（テレビ）放送があった。そこで、野球やストライクゾーンの違いとか、いろんなことを知った。自分がすごく悩んで、葛藤していたときに野茂さんの活躍が目に入ってきた。すごく感動した。僕は（近鉄時代の）野茂さんと対戦していたので、自分のモチベーションにつながった。』

「他者への敬意があふれたスピーチだった。『敵やチームメイト、審判に対してというんなリスト（野球が）成立しない。それ（敬意）なくしては見ているファンも気持ちよくない。感情を手伝いたいに出してプレーするというのであれば、いい文化が伝わっていかないと』」



自身のレリーフを手に笑顔を見せるイチローさん＝27日、ニューヨーク州クーパーズタウン（共同）

「クーパーズタウン（米ニューヨーク州）共同」

米野球殿堂入りしたイチローさん（51）＝本名鈴木 木一朗＝は27日、ニューヨーク州クーパーズタウンで行われた表彰式典に臨み、英語でのスピーチで元締め交えて喜びや感謝の思いを語り「イチローコール」で出迎えたファンを沸かせた。

【一面に本記】

英語で20分 笑いあり、敬意あり

英語でのスピーチを終えた後の、イチローさんの一問一答は次の通り。

「スピーチの準備は大変だったか。」

「最も力になってくれたのは妻。練習（回数）は数えられない。20分近くあるので何回もできない難しさがあった。」

「英語で話した理由。」

「気持ち（より）伝わるのはやっぱり米国の言葉である英語と思った。日本語で話すのは全く次元が違ふ。ものすごく高いハードルだったが、迷いはなかった。」

「何年も笑いを誘った。『伝わっているのか、という心配の方が強かった。英語のジョークと日本語のジョークは全く違うが、僕は基本的に楽しくいたい人間。米野球殿堂入りはゴールではなかったが（周囲を）笑わすとは結構ゴールにしている。』

「野茂さんへの感謝だけは日本語だった。『野茂さんが（大リーグで）プレーしていなければ（米野球との）距離は永遠に縮まらなかったと思う。野茂さんが掲げるとき、必ず（テレビ）放送があった。そこで、野球やストライクゾーンの違いとか、いろんなことを知った。自分がすごく悩んで、葛藤していたときに野茂さんの活躍が目に入ってきた。すごく感動した。僕は（近鉄時代の）野茂さんと対戦していたので、自分のモチベーションにつながった。』

「他者への敬意があふれたスピーチだった。『敵やチームメイト、審判に対してというんなリスト（野球が）成立しない。それ（敬意）なくしては見ているファンも気持ちよくない。感情を手伝いたいに出してプレーするというのであれば、いい文化が伝わっていかないと』」